

**VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ  
NÁVRATNÉ FINANČNÍ VÝPOMOCI**

KV ARENA, S.R.O. ZÁPADNÍ 1812/73, KARLOVY VARY  
SPOLEČNOST S RUČENÍM OMEZENÝM

**KARLOVY VARY 2023**

Níže uvedeného dne, měsíce a roku

**Statutární město Karlovy Vary**

Sídlo: Moskevská 2035/21, 361 20 Karlovy Vary  
IČO: 00254657  
DIČ: CZ00254657  
Zastoupené: Ing. Andreou Pfeffer Ferklovou, MBA, primátorkou města  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., pobočka Karlovy Vary  
Číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxx  
Variabilní symbol: xxxxxxxxxxxxxxxx  
(dále jen „poskytovatel“)

a

**KV Arena, s.r.o.**

Sídlo: Západní 1812/73, 360 01 Karlovy Vary  
IČO: 279 68 561  
Zastoupená: Ing. Romanem Rokůskem, jednatelem společnosti

Bankovní spojení: Komerční banka, a.s.  
Číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxx  
(dále jen „příjemce“)

(společně jako „smluvní strany“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- A. Příjemce je právnickou osobou, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl C, vložka 19200; a
- B. Zastupitelstvo poskytovatele na jednání dne 24. 01. 2023 pod bodem č. 14 schválilo poskytnutí návratné finanční výpomoci dle článku 1. odst. 1.1. této smlouvy;

dohodly se smluvní strany na uzavření této

**VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVY O POSKYTNUTÍ NÁVRATNÉ FINANČNÍ  
VÝPOMOCI**

**1. Obecné ustanovení**

- 1.1. Ve smyslu zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů“), a na základě usnesení Zastupitelstva poskytovatele č. ZM/14/1/23 ze dne 24. 01. 2023 poskytuje poskytovatel příjemci návratnou finanční výpomoc na účel uvedený v článku 2. této smlouvy.

## **2. Výše návratné finanční výpomoci a její účel**

- 2.1. Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje poskytnout příjemci návratnou finanční výpomoc (dále jen „výpomoc“) z rozpočtu poskytovatele celkem ve výši **12 000 000,- Kč** (slovy: dvanáct milionů korun českých).
- 2.2. Účelem poskytnuté finanční výpomoci je pokrytí výdajů na zvýšené zálohy za energie příjemce.
- 2.3. Příjemce tuto výpomoc přijímá.
- 2.4. Příjemce se zavazuje použít poskytnuté prostředky na výše uvedený účel dle odst. 2.1. tohoto článku do 30. 06. 2023.

## **3. Způsob poskytnutí výpomoci**

- 3.1. Výpomoc bude uvolňována postupně, v dílčích částkách, na základě žádostí příjemce, bezhotovostním převodem na bankovní účet příjemce, uvedený v záhlaví této smlouvy a to nejpozději do 30.4.2023.

## **4. Splatnost výpomoci**

- 4.1. Příjemce je povinen výpomoc splatit do 30. 06. 2023 bezhotovostním převodem na účet poskytovatele uvedený v záhlaví smlouvy, variabilní symbol pro návratnou finanční výpomoc xxxxxxxxxxxx.
- 4.2. Příjemce je oprávněn splatit návratnou finanční výpomoc nebo její část předčasně.

## **5. Základní povinnosti příjemce**

- 5.1. Příjemce je povinen použít výpomoc maximálně hospodárným způsobem a výhradně k účelu uvedenému v článku 2. této smlouvy v souladu s podmínkami určenými v této smlouvě a podmínkami. Výpomoc nesmí být poskytnuta jiným právnickým nebo fyzickým osobám, pokud nejde o úhrady spojené s realizací akce, na kterou byla poskytnuta.
- 5.2. O užití výpomoci vede příjemce samostatnou průkaznou účetní evidenci.
- 5.3. Příjemce je rovněž povinen vrátit poskytnuté finanční prostředky na účet poskytovatele uvedený v záhlaví smlouvy, variabilní symbol pro investiční návratnou finanční výpomoc xxxxxxxxxxxx, jestliže zanikne účel, na který byla výpomoc poskytnuta, a to do 15 dnů ode dne, kdy se o této skutečnosti dozví.
- 5.4. Návratná finanční výpomoc je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, veřejnou finanční podporou a vztahují se na ní všechna ustanovení tohoto zákona. Pokud příjemci budou v průběhu platnosti a účinnosti této smlouvy poskytnuty prostředky na realizaci projektu z jiných zdrojů, než je uvedeno v článku 2. této smlouvy, je povinen oznámit tuto skutečnost poskytovateli písemně nejpozději do 8 dnů, kdy se o jejich poskytnutí dozvěděl. Příjemce vrátí poskytovateli prostředky v částce získané

z jiných zdrojů, nejvýše však do výše poskytnuté návratné finanční výpomoci, a to nejpozději do 15 dnů ode dne, kdy byly tyto prostředky z jiných zdrojů převedeny na účet příjemce.

## **6. Ustanovení o kontrole**

- 6.1. V souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů, je poskytovatel výpomoci oprávněn kontrolovat dodržení podmínek, za kterých byla výpomoc poskytnuta. Tuto kontrolu vykonávají pověřeni zaměstnanci a členové příslušných kontrolních orgánů poskytovatele.
- 6.2. Příjemce je povinen v rámci výkonu kontrolní činnosti dle odst. 6.1. tohoto článku poskytnout součinnost, zejména předložit kontrolním orgánům poskytovatele k nahlédnutí originály všech účetních dokladů a ostatních dokumentů týkajících se dané akce.
- 6.3. Příjemce je povinen předložit poskytovateli finanční vypořádání celé poskytnuté návratné finanční výpomoci, včetně závěrečné zprávy jako slovního popisu použití poskytnuté návratné finanční výpomoci a to nejpozději do 30. 06. 2023.
- 6.4. V případě nevyužití poskytnutých finančních prostředků na realizaci projektu v plné výši, je příjemce povinen nevyužitou část návratné finanční výpomoci vrátit na účet poskytovatele, a to nejpozději do 30. 06. 2023.

## **7. Důsledky porušení povinností příjemce**

- 7.1. Jestliže příjemce nesplní některou ze svých povinností stanovených v čl. 5. odst. 5.1., považuje se toto jednání za porušení rozpočtové kázně ve smyslu ustanovení § 28 odst. 10 zákona o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů. To nevyklučuje právo poskytovatele odstoupit od smlouvy podle odst. 7.2. tohoto článku.
- 7.2. Důvodem pro odstoupení od smlouvy je zejména, pokud příjemce:
  - a) opakovaně nesplní povinnost vyplývající z článku 5. odst. 5.2.,
  - b) nedodrží termíny stanovené v této smlouvě,
  - c) opakovaně, přes písemné upozornění poskytovatele, neplní nebo poruší povinnosti vyplývající z této smlouvy,
  - d) sdělí poskytovateli nepravdivé údaje, které mají vliv na rozhodnutí o poskytnutí výpomoci,
  - e) po uzavření smlouvy vyjde najevo skutečnost, která poskytovatele opravňuje celou výpomoc nebo její část odejmout.

Odstoupením od smlouvy se tato smlouva od počátku ruší, příjemce v tomto případě provede odvod do rozpočtu poskytovatele ve výši poskytnuté návratné finanční výpomoci, snížený o splátky již uhrazené (viz článek 5. odst. 5.3.). Odstoupení musí být písemné s uvedením důvodu a prokazatelně doručeno druhé smluvní straně.

- 7.3. Veškeré platby provede příjemce formou bezhotovostního převodu na účet poskytovatele uvedený v záhlaví smlouvy.

## **8. Závěrečná ustanovení a rozhodování**

- 8.1. Příjemce je povinen bez zbytečného prodlení písemně informovat odbor financí a ekonomiky o jakékoliv změně v údajích uvedených ve smlouvě ohledně jeho osoby a o všech okolnostech, které mají nebo by mohly mít vliv na plnění jeho povinností podle této smlouvy, a to nejpozději do 10 pracovních dnů ode dne, kdy tato změna nastala.
- 8.2. V případě přeměny či zrušení příjemce s likvidací přecházejí veškerá práva a povinnosti příjemce, vyplývající z této smlouvy, na nástupnickou právnickou osobu příjemce.
- 8.3. Tato smlouva může být měněna nebo doplněna jen formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci smluvních stran.
- 8.4. Příjemce dále prohlašuje, že si je vědom následků vzniklých uvedením nepravdivých údajů, které by vedly k neoprávněnému čerpání výpomoci.
- 8.5. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oprávněnými zástupci smluvních stran a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Smlouva je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž poskytovatel obdrží dva a příjemce jeden.
- 8.6. Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva ke své účinnosti vyžaduje uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, a s tímto uveřejněním souhlasí. Zaslání smlouvy do registru smluv zajistí poskytovatel neprodleně po podpisu smlouvy. Poskytovatel se současně zavazuje informovat příjemce o provedení registrace tak, že zašle příjemci kopii potvrzení správce registru smluv o uveřejnění smlouvy bez zbytečného odkladu poté, kdy samo potvrzení obdrží, popř. již v průvodním formuláři vyplní příslušnou kolonku s ID datové schránky příjemce (v takovém případě potvrzení od správce registru smluv o provedení registrace smlouvy obdrží obě smluvní strany zároveň).
- 8.7. Právní vztahy dle této smlouvy se řídí zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, popřípadě se právní vztahy řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů a není-li jich, tak zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
- 8.8. Poskytovatel ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, potvrzuje, že u právních jednání obsažených v této smlouvě byly splněny ze strany poskytovatele veškeré zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů či jinými obecně závaznými právními předpisy, stanovené podmínky ve formě předchozího zveřejnění, schválení či odsouhlasení, které jsou obligatorní pro platnost tohoto právního jednání.
- 8.9. Obě smluvní strany potvrzují autentičnost této smlouvy a prohlašují, že si smlouvu přečetly, s jejím obsahem souhlasí, že smlouva byla sepsána na základě pravdivých

údajů, z jejich pravé a svobodné vůle, a nebyla uzavřena v tísní ani za jinak jednostranně nevýhodných podmínek, což stvrzují podpisem svého oprávněného zástupce.

**Příloha č. 1:** Výpis z usnesení Zastupitelstva poskytovatele

**Příloha č. 2:** Žádost o poskytnutí návratné finanční výpomoci

V Karlových Varech dne

---

**Statutární město Karlovy Vary**  
zastoupené  
Ing. Andreou Pfeffer Ferklovou, MBA  
primátorkou města

---

**KV Arena, s.r.o.**  
zastoupená  
Ing. Romanem Rokůskem  
jednatelem společnosti